



paz no plural

XII SALÃO DE ENSINO

12 a 16 de setembro
Campus do Vale - UFRGS



Evento	Salão UFRGS 2016: XII SALÃO DE ENSINO DA UFRGS
Ano	2016
Local	Campus do Vale - UFRGS
Título	Un Viaje Cultural con Niños en Proceso de Alfabetización
Autores	RENATA MARTINS DA SILVA BARBARA PETRY MACHADO
Orientador	MONICA NARINO RODRIGUEZ

RESUMO: Nós, como alunas de licenciatura e futuras professoras, acreditamos que o idioma estrangeiro passa a fazer mais sentido para o aluno se for aprendido juntamente com a cultura e de maneira interdisciplinar. A partir desse ponto de vista, elaboramos o projeto *Un Viaje Cultural con Niños en Proceso de Alfabetización*, pensado para alunos do primeiro ano do ensino fundamental do Colégio de Aplicação UFRGS e aplicado ao longo do primeiro semestre de 2016. O desafio deste projeto foi trabalhar, pela primeira vez na disciplina de Estágio de Docência em Língua Espanhola I da UFRGS, com crianças ainda não alfabetizadas, o que nos limitou ao trabalhar com duas habilidades geralmente muito utilizadas nas aulas de ELE: a leitura e a escrita. Nossa proposta foi oferecer aos alunos diversos aspectos culturais e linguísticos de países falantes de espanhol através de uma viagem por esses países. Ao longo do percurso, porém, percebemos que a noção de país não estava clara e precisava ser construída em conjunto com os alunos antes de trabalharmos com tais países. Dessa maneira, buscamos construir com as crianças as noções de bairro, cidade e país, trabalhando os conteúdos linguísticos exigidos para este nível a cada nova construção. As aulas foram ministradas majoritariamente em espanhol e houve compreensão geral por parte dos alunos em todas as aulas. Para desenvolver as noções geográficas, linguísticas e culturais, utilizamo-nos do método comunicativo, apresentando diversas atividades lúdicas com recursos visuais e auditivos. A fim de que todos os alunos tivessem um pouco de contato com o universo real além da teoria, montamos com cada um seus próprios bairros e, com os bairros juntos, formamos a cidade. Após formarmos a cidade, explicamos para os alunos onde a cidade que fizemos estava inserida; para isso, levamos um mapa da América Latina ampliado por nós. Dessa maneira e com outras atividades, esclarecemos as noções de espaço da turma e o entendimento de bairro, cidade e país foi construído de maneira lúdica e construtiva. Todo esse processo foi necessário para que os alunos percebessem que a língua alvo é falada em outros países. O produto final do projeto foi a criação de um passaporte para cada aluno e o planejamento de uma viagem para um dos países estudados. Esse produto final englobou distintos recursos linguísticos que foram ensinados ao longo do semestre - como, por exemplo, a apresentação pessoal, números, meios de transporte -, aspectos culturais do país escolhido para a viagem e noções geográficas e de distâncias. Percebemos que houve um forte envolvimento da turma com o idioma e a cultura e concluímos que, ao trabalhar com crianças, toda teoria precisa vir acompanhada de algo concreto e lúdico, que faça sentido para o aluno naquele momento.

Palavras-Chave: Ensino de Espanhol para crianças; Cultura; Língua Estrangeira.